

פרד"ס יהודה

מעלון שבועי באידיש ע"י יהודה זבולון הלוי קליטניק פון

גליון 458 [שנה י']

פרקי אבות פרק ב

פרשת בהעלותך תשע"ח

תיעשה המנורה. כיון שנתקשה אמר הקב"ה למשה טול ככר זהב והשליכהו לאש והוציאהו, והיא נעשית מעצמה... מה עשה משה, נטל את הככר והשליכו לאור, ואמר משה: רבונו של עולם הרי הככר נשלך בתוך האש. כשם שאתה רוצה תיעשה לפניך. מיד יצאת המנורה עשויה כתיקונה. לכך כתיב: "כמראה אשר הראה ה' את משה כן עשה את המנורה". כן עשה משה אין אומר כאן אלא כן עשה סתם. מי עשה? הקדוש ברוך הוא. שטייט דא בפירוש אין מדרש אז דער אויבערשטער האט געמאכט די מנורה, אבער רש"י ביי אונזער פסוק ד"ה בן עֶשֶׂה אֶת־הַמְּנֹרָה: זאגט "מי שעשאה". ומדרש אגדה על ידי הקב"ה נעשית מאליה. דא איז אינטרעסאנט וואס אין אנפאנג זעט אויט אז רש"י האט חרטה פון פ' תרומה און לערנט אז ווער האט געמאכט די מנורה? "מי שעשאה" און נאכדעם ברענגט ער די מדרש אגדה אז דער אויבערשטער האט דאס געמאכט. אבער ווער איז דער "מי שעשאה"? אויף דעם קען מען זאגן דריי שיטות:

[1] די גמ' (מנחות דף כט ע"א) שטייט תניא רבי יוסי ברבי יהודה אומר ארון של אש ושולחן של אש ומנורה של אש ירדו מן השמים וראה משה ועשה כמותם, שנאמר: "וראה ועשה כתבניתם אשר אתה מראה בהר". שטייט קלאר אז נאך נתקשה האט דאס משה געמאכט אזוי ווי ער האט געמאכט די ארון און שלחן. און אזוי ברענגט דער נימוקי הרמב"ן בשם די ספרי.

[2] עס איז דא א מדרש: (במדבר רבה טו, י) וז"ל אמר לו "וראה ועשה" עד שנטל מנורה של אש והראה לו עשייתה ואף על פי כן נתקשה על משה. אמר לו הקב"ה: לך אצל בצלאל והוא יעשה אותה. אמר לבצלאל ומיד עשאה. התחיל תמה ואמר: אני כמה פעמים הראה לי הקב"ה ונתקשיתי לעשותה, ואת שלא ראית עשית מדעתך! בצלאל, בצל אל היית עומד כשהראה לי הקב"ה עשייתה עכ"ל. שטייט דא בפירוש אז בצלאל האט געמאכט די מנורה. און אין ספר חן טוב פ' בהעלותך (ר' טובי' הלוי מחכמי צפת - ויניציא שס"ה) בויט אויס ראיות אז בצלאל האט געמאכט די מנורה עיי"ש

[3] אין ספר אברהם שנית (להמקובל ר אברהם רומאנו) זאגט א חידוש: ווייל לכאורה איז שווער די סדר הפסוקים, ווייל דער אויבערשטער רעדט צו אהרן בְּהִעָלְתָּךְ אֶת־הַנֵּרוֹת אֶל־מֹול פְּנֵי הַמְּנֹרָה יֵאָרוּ שְׁבַעַת הַנֵּרוֹת, וועגן די הדלקת הנרות, און עס שטייט גלייך נאכדעם וַיַּעַשׂ בֶּן אֶהֱרֹן אֶל־מֹול פְּנֵי הַמְּנֹרָה הַעֲלָה נֵרְתֶיהָ, אז אהרן האט אזוי געטאהן, אויב אזוי ווי קומט דא אריין בְּמִרְאָה אֲשֶׁר הִרְאָה ה' אֶת־מֹשה בֶּן עֶשֶׂה אֶת־הַמְּנֹרָה? נאר דאס זאגט די הייליגע תורה אז נישט נאר האט אהרן געטאן די הדלקת הנרות הַעֲלָה נֵרְתֶיהָ כְּאֲשֶׁר צִוָּה ה' אֶת־מֹשה, נאר אויך בְּמִרְאָה אֲשֶׁר הִרְאָה ה' אֶת־מֹשה, און משה איז געווען נתקשה, בן אזוי ווי די הדלקה האט אהרן געטאהן, אזוי אויך עֶשֶׂה אֶת־הַמְּנֹרָה, האט אהרן אויך געמאכט די מנורה! דעריבער שטייט נאכן הדלקת הנרות פון אהרן, וְזֶה מַעֲשֵׂה הַמְּנֹרָה: אז אהרן האט דאס אויך געמאכט. קומט אויס עס זענען דא פיר שיטות ווער האט געמאכט די מנורה. 1. דער אויבערשטער, 2. משה, 3. בצלאל, 4. אהרן. (שמח זבולון תשע"ח)

ווער איז געווען דער נער?

וַיִּרְץ הַנֶּעֱר וַיִּגֵּד לְמֹשה וַיֹּאמֶר אֶלְדָּד וּמִידָד מִתְּנַבְּאִים בְּמִתְנַבְּאִים: (יא כז) זאגט רש"י יש אומרים אז דער נער וואס איז געלאפן דערצייילן צו משה איז גאר געווען גרשום בן משה (מדרש תנחומא יב), צו פארשטיין דעם

דרוש - די נרות וועלן דערהויבן דעם מול פון כלל ישראל און די שייכות פון נרות און תקיעת שופר און קטורת בְּהִעָלְתָּךְ אֶת הַנֵּרוֹת: (ח ב) שטייט אין מדרש (ויקרא רבה, פרק כד) הה"ד ה' הָפִין לְמַעַן צַדִּיק וַיִּגְדִּיל תְּוֹרָה וַיֹּאדִיר. (ישעי' מב כא), א פליאה און עס שטייט נאך א מדרש בְּהִעָלְתָּךְ אֶת הַנֵּרוֹת: הה"ד אֲשֶׁר יוֹדְעֵי תְּוֹעָה (תהלים פט טז). וואס איז די שייכות פון נרות צו שופר? נאר מען קען מסביר זיין דעם פסוק לויט וואס עס שטייט אין מדרש רבה (שיר השירים ב' ד) "מהו היטיבו בל־אֲשֶׁר דִּבְרוּ (דברים ה' כה)? חייא בר אדא ובר קפרא, חד אמר הַטְּבָה בְּהַטְּבַת הַנֵּרוֹת וחד אמר הַטְּבָה בְּהַטְּבַת הַקְּטֹרֶת". קומט אויס אז נרות מיט שופר מיט קטורת האבן איין קשר, וואס איז דאס! נאר די גמ' (מו"ק כח). ברענגט: רבא זאגט אז בני חיי ומזוני איז לויטן מזל און נישט לויטן זכות פרעגט תוס' ד"ה אין מזל לישראל, (שבת קנה). א סתירה פון די גמ' אין מו"ק אז בני חיי ומזוני ווענד זיך אין מזל און דא שטייט א איד איז נישט נשפע פון מזל? ענטפערט תוס' אז דורך זכות גדול קען מען באקומען א גוטע מזל עכ"ד תוס'. און זכות גדול איז דורך לימוד התורה שהיא נותנת חיים לעושיה, און אזוי שטייט אין זוהר הק' אנפאנג ויצא אז די מעלה פון לימוד התורה איז אז עס קען טאן זאכן פאר א מענטש שלא כדרך הטבע. און אויך ביי קטורת שטייט אין מס' יומא אז דאס מאכט ריך, פון פסוק וְקָלִיל עַל מִזְבֵּחַךְ, בְּרַךְ ה' הִילֹו (דברים לג י-יא), דאס איז א ברכה אויף עושר, און אויך ביי הדלקת הנרות שטייט אז דאס האט אויפגעהויבן די מזל און ריך געמאכט די אידן פון יענע צייטן, דאס מיינט הַיְטִיבו בְּל־אֲשֶׁר דִּבְרוּ, וואס דאס איז לימוד התורה באהבה וואס דאס ברענגט עשירות און א ברכה פארן מענטש שלא כדרך הטבע און העכער פון מזל, און דאס זעלבע שפע ברענגט הַטְּבַת הַנֵּרוֹת און הַטְּבַת הַקְּטֹרֶת. און אויך איז באוואוסט אז תקיעת שופר ר"ה איז מהפך דין צו רחמים, דאס איז פשט אין די אלע מדרשים: בְּהִעָלְתָּךְ אֶת הַנֵּרוֹת, וואס דורך די נרות, זיי וועלן דיר מעלה זיין העכער פון מזל הה"ד ה' הָפִין, די נרות אזוי ווי תוֹרָה, יִגְדִּיל וַיֹּאדִיר גיין העכער שלא כדרך הטבע. און דעריבער איז גוט די קשר פון נרות צו שופר וואס ביידע זענען מבטל דינים, איז שוין אויך גוט דער קשר פון נרות, קטורת, און שופר. (תנפפה לחיים לר' חיים פאלאגי)

ביאור און ידיעה ווער האט געמאכט די מנורה

דְּבַר אֶל־אֶהֱרֹן וַאֲמַרְתָּ אֵלָיו בְּהִעָלְתָּךְ אֶת־הַנֵּרוֹת אֶל־מֹול פְּנֵי הַמְּנֹרָה יֵאָרוּ שְׁבַעַת הַנֵּרוֹת: וַיַּעַשׂ בֶּן אֶהֱרֹן אֶת־הַנֵּרוֹת הַעֲלָה נֵרְתֶיהָ כְּאֲשֶׁר צִוָּה ה' אֶת־מֹשה: מִקְּשָׁה זָהָב עַד־יִרְכָּה עַד־פְּרָחָה מִקְּשָׁה הוּא בְּמִרְאָה אֲשֶׁר הִרְאָה ה' אֶת־מֹשה בֶּן עֶשֶׂה אֶת־הַמְּנֹרָה: (ח ב-ד) ביי אלע כלי המשכן האט משה פארשטאנען ווי דאס צו מאכן אבער ווען עס איז געקומען צו די מנורה שטייט וְעִשִׂיתָ מְנֹרַת זָהָב מִקְּשָׁה תִיעֶשֶׂה הַמְּנֹרָה: (שמות כה, לא) זאגט רש"י תִיעֶשֶׂה הַמְּנֹרָה: מאליה, פון זיך אליין לפי שהיה משה מתקשה בה, אמר לו הקב"ה השלך את הככר לאור והיא נעשית מאליה, דעריבער שטייט נישט תִיעֶשֶׂה: און רש"י נעמט דאס פון מדרש (תנחומא בהעלותך ג) וז"ל דבר אחר, בהעלתך את הנרות. את מוצא שנתקשה משה במעשה המנורה יותר מכל כלי המשכן, עד שהראה לו הקדוש ברוך הוא באצבע... מקשה זהב, מהו מקשה? כלומר, מה קשה היא לעשות. שהרבה יגע משה עד שלא עשה המנורה שכן הוא אומר מקשה

ער אז אַלְדֶּר וּמִיָּד זאָגן אז משה מת ויהושע מכניס (סנהדרין י"ז ע"א)
איז ער געלאפן פּרעגן זיין טאטן היתכן אז יהושע וועט זיין די ממלא
מקום און נישט ער? (בית ישראל השלם, למוח"ז אדמו"ר ממאטערסדארף)

שיטה פארוואס האט דוקא גרשום געלאפן דערציילן פאר משה? נאר
מען קען זאגן אז גרשום וואס איז געווען די בכור פון משה רבינו האט
געמיינט אז ער וועט איבערנעמען די הנהגה פון משה און יעצט הערט

מדור העובדות

דער הייליגער צדיק ר' נחום זצוק"ל א גאון אין חסד און שפלות

אזויגער! ר' נחום דרייט זיך אין די גאסן און אין די שטיבער מיט זיין פושקע
און מענטשן ווארפן אריין א מטבע און נאך א מטבע אבער אלעס איז נאר
קליין געלט, אבער ר' נחום פארלירט זיך נישט ער האט פול בטחון אז ער
וועט דערגרייכן די 150 רובל ביז 12 אזויגער! דערווייל ווערט שוין נאנט צו
12 אזויגער און דער גביר קומט צו גיין צו ר' נחום און זעהט ווי ער קלייבט
געלט א פרוטה און א פרוטה אבער ער האט שטארק מורא אז די 150 רובל
וועט שוין נישט זיין! און פרעגט ר' נחום וואס וועט דא זיין?

אבער ר' נחום איז שטארק ביי זיך מיט זיין בטחון און זאגט דער גביר אז ביז
12 אזויגער וועט זיין די געלט, און אזוי ווי ר' נחום דרייט זיך אין די גאסן,
קומט אים אנקעגן צוויי אידן מיט א שמחה אז היות זיי זענען געווארן יעצט
מחותנים און זיי האבן א נדן פון 140 רובל וואס זיי דארפן דאס יעצט נישט,
און ערשט אין א האלב יאר וועלן זיי דאס דארפן, און זיי ווילן דוקא אז ר'
נחום זאל נוצן די געלט אויף א וויכטיגע צדקה כדי עס זאל זיין א זכות פאר
די חתן און כלה, ממילא בעטן זיי פון ר' נחום ער זאל דאס נעמען!

ר' נחום האט זיי שטארק באדאנקט פאר דעם און האט זיי געזאגט אז טאקע
יעצט נויטיגט ער אין די געלט פאר א פריון שבויים און זיי געזאגט אז דאס
וועט זיכער זיין א גרויסע זכות פארן חתן און כלה און די מחותנים און זיי
געגעבן א ברכה. ר' נחום האט זיי געגעבן א שטר אז אין א האלב יאר ארום
וועלן זיי צוריק באקומען די געלט, דערווייל איז די גביר געשטאנען אויפן זייט
און זעט וואס דא איז פאר געגאנגען אזא השגחה פון הימל! און ער איז שוין
געווארען בארוהיגט. ער איז צו געגאנגען צו ר' נחום און האט אים
ארויסגעגעבן זיינע מוראדיגן טיפע הרגשים וואס ער האט אליין געזען די
השגחת הבורא מיט זיינע אייגענע אויגן.

זאגט ר' נחום פארן גביר קום אריין אין א שטוב און לאמיר ציילן די געלט! זיי
האבן ביידע געציילט די געלט, און צום גרויסער וואונדער האט מען געזען אז
וואס ר' נחום האט צאמגעקליבן אין די פושקע איז געווען פונקט 10 רובל
אויפן האר און צוזאמען מיט די 140 רובל פון נדן האט ער געהאט 150
רובל, און דאס געגעבן פארן גביר. ר' נחום האט געגעבן א שבת והודאה פארן
אויבערשטן. און דער גביר וואס האט אליין געזען די גרויסע השגחה וואס ר'
נחום האט פון אויבערשטן, האט געזאגט צו ר' נחום אז ווען ער וועט דארפן
האבן געלט אויף א וויכטיגע צוועק אויף א קורצע צייט זאל ער קומען צו אים
און ער וועט אים העלפן, און אזוי וועט ער האבן אויך א חלק אין די זכותים.

יום ו' י"ח סיון איז די יאהרצייט פון הרה"ק ר' ישכר בער ב"ר יצחק מראדאוויץ זצוק"ל עס
איז א סגולה צו צינדן א ליכט. אויך זיינע א סגולה: בעת צרה זאל מען זאגן דער פסוק
כ"ג יג' אבד עצות יהוה ואין בהם תבונה: און צוזאגן 19 פרוטות פאר צדקה

דער הייליגער צדיק ר' נחום קאפלאן זצ"ל פון הודרודנא [נפ' תרל"ט] איז
געווען דער רבי פון הייליגן חפץ חיים זצוק"ל. זיין חסד איז געווען העכער פון
אונזער השגחה ער האט נישט גערוהט ווען עס איז געווען א נצרך. איינמאל
איז אים געקומען אין הוראדנא א פריון שבויים וואס מען האט געדארפט
150 רובל ממש אין יענעם טאג צואויסלייזן א איד און אויב נישט וועט מען
אים אוועקשיקן אין א ווייטע פלאץ וואס וועט זיין סכנת נפשות רח"ל. ר' נחום
האט נישט געהאט א פרוטה צו זיין נשמה און 150 רובל איז געווען א
פארמעגן. ער האט נישט געקענט גיין צו זיינע באקאנטע גברים ווייל ער האט
זיי געקומט געלט פון אנדערע צדקות ממילא וואלטן זיי נישט געגעבן נאך.

ר' נחום האט געטראכט א עצה ביז אים איז איינגעפאלן אז אין א נאנטע
שטאט וואוינט א גביר וואס ער האט אים שוין לאנג נישט געבעטן א הלואה
און תיכף פארט ער אהין, די צייט איז טייער און ר' נחום קומט צום גביר אין
שטוב וואס ער נעמט אים אויף זייער ווארעם און פרעגט ר' נחום וואס ער
דארף? ר' נחום לייגט אראפ דער ענין פון פיקוח נפש וואס ער מוז האבן די
150 רובל נאך היינט! רופט זיך אן דער גביר אז באמת וואלט ער געבארגט
די געלט נאר היות אז ער דארף מארגן פארן צו א יריד און עס ווארט אים א
גרויסע געשעפט און ער וועט דארפן אסאך געלט ממילא קען ער אים יעצט
נישט בארגן.

אבער, זאגט דער גביר אז ער וועט גיין פרעגן זיין ווייב אויב זי איז מסכים,
ווייל זי פירט די אלע חשבונות פון זיינע געשעפטן און אפשר וועט זי זען אז
מען וועט נישט דארפן די 150 רובל וועגן די מסחר און אזוי וועל איך גערן
געבן די הלואה, רופט זיך אן ר' נחום אז מען טאר נישט אריינמישן קיינעם,
ווייל דער שטן וועט נישט לאזן מקיים זיין אזא גרויסע מצוה!

רופט זיך אן ר' נחום אז ער זאגט צו אז ביז 12 אזויגער מארגען וועט ער
צוריק האבן די געלט. פרעגט דער גביר פארוואס ר' נחום גייט נישט צו
אנדערע גבירים? האט ער געענטפערט אז ער קומט זיי אלע געלט, און יעצט
איז דאס א פיקוח נפש, ר' נחום איז מסביר די גביר די גרויסקייט פון פריון
שבויים און די שחר פון דעם און דער גביר האט מסכים געווען צו געבן די
געלט אבער ער מוז האבן די געלט אויף צוריק 12 אזויגער, און ער גיט איבער
די 150 רובל פאר ר' נחום.

ר' נחום איז שנעל געפארן און אויסגעלייזט דער אומגליקליכן איד וואס האט
אים געדאנקט און געבענטשט, ר' נחום איז געווען מלא שמחה אויף די זכות
פון פריון שבויים. מארגען צו פרי שטייט אויף ר' נחום און נעמט זיך טראכטן
וואו נעמט ער 150 רובל ביז 12 אזויגער? נאכן דאווענען נעמט ער זיך
מתפלל זיין אז ער זאל מצליח זיין און ער גייט ארויס פון שטוב פול מיט
אמונה און בטחון אז דער אויבערשטער וועט אים צו שיקן די געלט פאר 12

הוציא לאור ע"י "עולם הספרים" מרכז העולמי לספרים שאינם נמצא ולספרים עתיקים וכתבי יד צו פארקויפן

שריע אורח חיים ג"ח דפוס זיטאמיר מצב מפואר \$1000, ספר וואס האט באלאנגט צו הרה"צ ר' יענקלע פשעווארסק, \$900 ספר מליצי אש ג' כרכים \$200, סעט ליקוטי מהר"א עה"ת והש"ס \$150,
חומש עם פירוש שם אפרים ותוצאות חיים משערנאוויץ תרי"א \$400, ספר משנה הלכות מיט הקדשת המחבר אונגוואר רב זצ"ל צו הרה"ק ר' פנחס שלום האגער מוויזניץ זצוק"ל מיט זיין חתימה
\$1000 נאנצע תהלים געדרוקט אין זיטאמיר פעלט דעם שער \$2000, 5 כרכים משנה ברורה עם עוד ספר מיט מונה כתי" געקויפט פון חפץ חיים אליין \$3000 שו"ת אור המאיר מיט הקדשה פון
הגאון ר' מאיר שפירא מיט פיל לומדישע הגהות \$3000, ברית אברהם דפוס ראשון \$1500, דרך אמונה סיגאט חיב דפוס \$700, רי"ף מיט חתימה ר' ברוך בענדיר ליכטנשטיין אביו של הרה"ק ר'
הלל מקאלמייא \$5000, ספר בנימין זאב באלאנגט צו תפארת שלמה ראדאמסק, חובת הלבבות שנת ש"ח מצב יפה רק חסר השער \$3000, סעט ארבע סורים מצב נהדר עם כריכה ארזינלית נדפס
דיהרנפורט עם חתימת הגאון ר' ורח ב"ר אבא ליפא אב"ד בוחץ ועוד \$2000, פרי עין חיים קארען שייך לר' ליבר בהרב און אלטע הגהות בקבלה כתי" \$2000
דער גליין איז לעי"נ הבחור יוסף שמואל ע"ה ב"ר צבי אלימלך נ"י, און לעי"נ יודי נפשי המקובל הצדיק ר' מיכאל בן רחמים נימני זצ"ל כ"א תמוז תשע"ז

4403 16 Ave Brooklyn, NY 11204 USA 718 438 8414 718 633 5500 T/f Hours are 11-7:30 Fri till 1:30, To receive pardes: send to-
pardesyehuda1@gmail.com or pickup in the store from Wednesday also on the web at WWW.SEFORIMWORLD.COM